السنة الثالثة عشره — [illegible] — العدد ٨٤٩

صوت الشعب

مدير سياسة الجريدة (وصاحب امتيازها المسؤول) عيسى بندك

مدير ادارة الجريدة سابا بندك

SOWT ASHAAB

تلفون رقم ٢٢ — جريدة عربية حرة تجاهد في سبيل العرب خاصه والشرق عامه — رقم البريد ١٥

بيت لحم القدس ٢٣ حزيران ١٩٣٤ — السبت — ١١ ربيع الاول الهجري سنه ١٣٥٣

حديث الاسبوع

يجب ان يقتحم المؤتمر حزب قوي متجانس !

تكاد تكون الاراء مجمعة ، على ان في البلاد أزمة ثقة ، حول المشتغلين بالقضيه الوطنيه ، وقد نشات هذه الازمة ، بسبب ما هنالك من تباين في الشعور الوطني واسلوب التفكير بين اعضاء اللجنه التنفيذيه الذين يستولون على قيادة الحركه الوطنيه

ويعزو الكثيرون شلل الحركه الوطنية شللا مميتا الى احتراب الاحزاب حول دائرة معينة من المآرب لا يتورع بعض المفكرين من الجهر بانها لا تتعدى مقعدين اثنين يطحن رحاهما جهود الامه وضحاياها طحنا شائنا !

وقد اثبتت الحوادث والوضع السياسي الشاذ في هذه البلاد ، ان لا مناص من ان تكون في البلاد لجنة تنفيذية تمثل العرب بجميع احزابهم والوانهم لتقوم بالاعراب عن مشيئة العرب ، وقد اثبتت الحوادث ايضا ان من اكبر العوامل التي اطاحت بنفوذ هذه اللجنة والتي شلت جهودها الوطنيه والسياسية ، انتفاء الثقه والتجانس من بين اعضائها الذين يصطبغون بالوان حزبية ، كثيرا ما استساغوا المصانعة والترقيع في مواقف خطيرة كانت تتطلب جرأة واقداما وحزما

وقد تسمع ما هو في هذا المعنى ممن تتحدث اليهم من مختلف الاحزاب والبيئات اذ لم يعد سر تفكك قوانا الوطنيه مجهولا عند خاصة الناس وعامتهم

ولما كانت البلاد مقبلة على عقد المؤتمر الثامن تخلصا من سوءات هذه الامراض الوطنيه بقصد تجديد شباب النهضة وبعث روح نشاط واقدام صادحة داويه ، وبقصد اقصاء هذه العوامل المزيلة من ساحه الجهاد الوطني ، فاننا نرى ان خير علاج لهذا الموقف الشاذ الذي تشكو منه البلاد ان تقوم في البلاد كتلة متجانسة تضع لها برنامجا وطنيا ، تتفق عليه وتبشر به وتحمل الامه على اعتناقه مذهبا ومعتقدا ، فتقتحم المؤتمر باكثرية ساحقة تدين بمبدا واحد وهدف واحد فتنقذ البلاد من سياسة العجز والترقيع التي ما زالت بمثابة الفوهه التي تتبخر منها كرامة البلاد وجهود الامه وهيبة القضية وقدسيتها . نحن لا يهمنا من اي لون حزبي تكون هذه الكتلة ولكن يهمنا ان تتكون وان تبعث حية مجاهدة مجالدة

اننا نعتقد ان هذا الراي الذي نقترح هو خير سبيل لانقاذ مقدرات هذه البلاد من العبث الذي تتردى به القضيه الوطنيه اذ نخشى اذا لم يقم حزب متجانس يقتحم المؤتمر ، ان يتالف هذا المؤتمر على الشكل الرث المرقع الذي سبق تاليف المؤتمرات السالفه على غراره ، وان تتالف اللجنه التنفيذيه القادمة من العناصر المتفككه العرى بل لا نبالغ اذا قلنا بان اكثرية اللجنة التنفيذية القادمه قد تتكون من اعضائها الحاليين فتكون البلاد قد خاضت غمار الانتخابات للمؤتمر لتبدا من حيث انتهت ولتنتهي من حيث بدات كالرحى الذي تدور على محوره وفي هذا اعظم اثم وطني يقارفه المسؤولون عن قضية الامه بل اوضح هزيمة تقارفها البلاد وهذا ما نلفت اليه الانظار وما نرجو ان يكون موضع اعتبار

عيسى بندك

الخليفة عبد المجيد يقول بضرورة احياء الخلافة

نشرت جريدة مزايا الهنديه حديثا قال فيه ان جلالة الخليفة عبد المجيد خان نزيل اوربا افضى به الى مكاتبها عن مشاكل اوربا وموقف تركيا

ولما ساله المكاتب عما شاع عن ترشيح نظام حيدر اباد للخلافة قال « اني بصفتي خليفة اتنازل له عن هذا الحق بطيبة خاطر لاعتقادي ان مكانته ومقدرته وغناه تمكنه من تقديم اجل الخدمات للعالم الاسلامي

ان اكبر خطيئة ارتكبها مصطفى كمال باشا هي الغاء الخلافة فاذا كان العالم الاسلامي يفكر في اصلاح هذه الخطيئة فعليه ان يعمل على اعادة الخلافة جهد الطاقة وان يلح بترشيح اكبر راس مسلم في العالم لها

خلاصة عن اهم ما ورد

في تقرير الحكومه المرفوع الى جامعة الامم

الامن العام

ان تذمر العرب من الهجرة اليهودية وبيوع الاراضي الذي ما زال الظاهرة السياسيه خلال العشر سنوات الماضيه قد اخذ ينمو الى ان بلغ حد التوتر الى ان نشأت عنه اضطرابات تشرين الثاني

فقد دخل البلاد باذن في خلال الثمانية اشهر من سنه ٩٣٣ ، ١٦ الف مهاجر مقابل ١٠ الاف مهاجر في الاحد عشرة شهرا في سنة ١٩٣٢ ومقابل ٧٠-٤ مهاجرا في سنة ١٩٣١ . وقد نشأت هذه الزيادة عن تحسن حالة البلاد الاقتصاديه وذلك لوفرة رؤوس الاموال اليهوديه التي اوجدت ظروفا للعمل

وقد بدأت حملة الصحف العربيه ضد الهجرة اليهوديه في اوائل اب الفارط وبلغت حد التوتر . وكان مفاد هذه الحملة بصورة عامة ، ان الحكومه تغرق البلاد باليهود دون ان تعنى بتحمل البلاد بقصد ان تستاصل العرب من اراضيهم وتحرمهم من العمل

وقد زعم ان الحكومه تشجع وتاذن بالهجرة اليهوديه المتدفقة بقصد ان يصبح اليهود اكثرية عندما يؤلف في البلاد مجلس تشريعي

قد القى رئيس اللجنه التنفيذيه العربيه في اوائل ايلول خطابا في احتفال المسلمين بعيد النبي روبين وابرق للمندوب السامي بوجوب وقف الهجرة اليهوديه حالا . وقد ازداد الهياج بعد هذا الاحتفال بتاثير الصحافه والاجتماعات العموميه التي عقدها حزب الاستقلال وجمعيات الشبان المسلمين والجمعيات الاسلاميه المسيحيه ، وكان الخطباء العرب يجدون مادة للكلام فيما كانت تنشره الصحف عن وصول اليهود الى البلاد . لم تكن الصحافة اليهوديه لتكتم اذاعة مثل هذه الاخبار وعندما عقد المؤتمر الصهيوني في براغ وبحث في موضوع الهجرة اليهوديه بشكل يبعث المخاوف الى ذهن الشعب العربي . وقد ازداد العداء ضد الهجره اليهوديه عندما علم بان ما لا يقل عن ١٠ الاف يهودي قد دخلوا البلاد بدون اذن وقد دال العرب على هذه الحوادث بعجز الحكومه عن مراقبة الهجرة واخذوا يبالغون في عدد المهاجرين المهربين .

ثم يصف التقرير حوادث المظاهرات الداميه ويأتي على ذكر مظاهرات الاصلاحيين ويذكر سبب تطبيق قانون العقوبات المشتركه على ٢٠٦ قري في قضاء طولكرم وهو تفشي جرم قطع الاشجار ويقول التقرير ان الخلافات على المرعى بين العرب واليهود قد قلت ثم يأتي على ذكر الشقي ابو جلدة وعلى حادثة قتل الدكتور ارلزوروف ويختم هذا الفصل باطراء دائرة التحري وما ادته من فوائد للبوليس في سبيل الامن العام

السياسة

وفقا لما صرح به فخامة المندوب السامي في جنيف في شهر تشرين الثاني ١٩٣٢ بشان المراحل التي تؤدي الى الحكم الذاتي عن فلسطين قد صرح ثانيه في مقابلات مع رؤساء البلديات في شهري تشرين الاول وتشرين الثاني قائلا . اولا اشتراك اعضاء غير رسميين في اللجان الادارية ، ومن ثم تجري الانتخابات للمجالس البلدية وفقا لقانون البلديات وبعد ذلك يصير تاليف مجلس تشريعي ، اما المرحلة الاولى فقد تحققت . واما الثانيه فلم تتم بعد لما ورد من اعتراضات بشان بعض عبارات في قانون البلديات على انها ستتحقق في المستقبل القريب ، وقد اغتنم وزير المستعمرات فرصة تحدثه بالتلفون من لندن بمناسبة افتتاح مرفا حيفا فصرح مؤيدا سياسة

مراسلات

شرق الاردن في اسبوع

لمراسل «صوت الشعب» الخاص

وسائلهم الاستعماريه

نقضت حكومة شرق الاردن الاتفاقية الجمركيه المعقودة بينها وبين سوريا وهي تنص على قبول شرق الاردن مبلغ ١٢ الف جنيه سنويا كحصة جمركية عن البضائع الواردة الى شرق الاردن. وقد اصبحت اليوم جميع واردات سوريا تابعة للرسوم الجمركية بنسبة تختلف بين ٧ و١٥ بالمائة . وبهذه الوسيلة فقد ارتفعت اسعار جميع بضائع سوريا من السكاكر الى الاقمشه بانواعها بنسبة ١٥ بالمائه وعشرين مما ادى الى امتناع التجار عن استيراد شيء والرضوخ لامر الله والاستعمار

اما الحركة التي نفهمها من هذه المناورة فهي شل حركة التجارة بالنسبة الى البضائع السوريه لتحتل مكانها البضائع اليهوديه والانكليزية من فلسطين

احالة الاستقلاليين الى المحاكمة

احيل كل من الدكتور صبحي ابي غنيمه والمحامي عادل العظمه الى المحكمة الجزائيه بتهمة توزيع مناشير غير قانونيه والمؤامرة على سلامة الامن . وقد افتتحت امس الجلسه الاولى وتاجلت الى الاسبوع القادم

شركة ايران العراقية للبترول

نشرت الحكومه رسميا نص الاتفاقية التي عقدتها شركة ايران لاستثمار بترول العراق ، وهذه الشركه هي خلاف شركة بترول العراق الاولى ولكن لها نفس الامتيازات والحقوق الممنوحه لشركة العراق

الدكتور ابو غنيمه

امام تهمة اخرى

اسندت تهمة اخرى الى الدكتور ابي غنيمه وهي مادة سوء استعمال الامانه وقد تحولت اوراق هذه القضيه الى محكمة بداية عمان

• • •

الانتداب وفيما يلي فقرة من خطابه :

قبلت الحكومه البريطانيه منذ ثلاثة عشرة سنة الانتداب على فلسطين . ويحمل الانتداب على عاتقه واجبا صريحا نحو العرب واليهود وسينفذ هذا الواجب بكامله بالانصاف دون وجل او محاباة . ويحتوي هذا الانتداب على تعهد بوجوب تسهيل انشاء وطن قومي لليهود في فلسطين ولكن في الوقت نفسه يوجد هنالك بالمعادلة تعهد قطعي بوجوب المحافظة على حقوق جميع سكان فلسطين وسيعار التعهدان منتهى العناية وسيكون هدف السياسة البريطانية الدائم ان تغذي وتساعد مصلحة جميع الفلسطينيين.

قد سن قانون المجالس البلدية في كانون الثاني ١٩٣٤ وقد وزعت نسخ منه على اعضاء لجنة الانتدابات الدائمة

يحتوي هذا التقرير على اشارات خاصة في موضوع سياسة تاثير الهجرة اليهودية على حالة فلسطين ومطالب العمال اليهود بحصتهم في الاعمال.

ان حكومة فلسطين ترغب في ان توفق بين عدد المهاجرين الجدد وتحمل واستيعاب البلاد الاقتصادي بوجه عام وان تضع حدا للمهاجرة غير المشروعه التي تجعل تحديد استيعاب البلاد بدقة شيئا متعذرا.

• • •

الصلح في الجزيرة

تلقى المكتب الدائمي للموءتمر الاسلامي العام برقية من وفد السلام في الجزيرة صادرة من صنعاء نصها :

وصلنا صنعاء ، وقع جلالة الامام المعاهدة ، اعلن ابرام الصلح نهائيا ، نهنيء جميع المسلمين ، نعود قريبا .

وفد الموءتمر الاسلامي

بيان من المكتب الدائمي للموءتمر

واذاع المكتب الدائمي للموءتمر الاسلامي العام البيان التالي :

بعد ان انهى وفد الموءتمر الاسلامي العام مهمته لدي جلالة الملك ابن السعود في الحجاز وتم توقيع المعاهدة من قبل جلالته ابحر الوفد فورا من جدة يوم الثلثاء ٣٠ صفر سنه ١٣٥٣ على ما ذكره المكتب في برقيته الاخيرة ، وكان سفره على ظهر الباخرة السعوديه «الله حق» يصحبه (ابن دليجان) مندوبا عن الحكومه السعوديه ، والسيد عبدالله بن الوزير رئيس وفد جلالة الامام حيث يقابل الجميع سمو الامير فيصل آل السعود بالحديدة ثم يواصلون السفر الى صنعاء لمقابلة جلالة الامام وتقديم معاهدة الصلح الى جلالته لتوقيعها حيث تصبح مبرمة ونافذة المفعول وبعد ذلك تعاد الى الحديدة ليتم تبادل نسختيها هنالك

وان الوفد الاسلامي لمغتبط بهذه النتيجه السارة والمكتب يزف هذه البشرى الى العالم الاسلامي في مشارق الارض ومغاربها ونظرا لما لقيه الوفد من المساعدة في مهمته وما لقيه من التكريم في مكه والطائف ابرق الى جلالة الملك عبد العزيز في يوم الاثنين ٢٩ صفر من جدة بمناسبة مبارحته الديار الحجازيه المباركه وسفره الى اليمن بما نصه :

جلالة الملك ايده الله — الطائف

قبل مبارحتنا الديار المباركه نرفع لجلالتكم اعمق الشكر والامتنان للموقف الشريف الحكيم الذي وقفتموه في القضيه التي اتينا من اجلها ولعنايات جلالتكم العظيمه التي شملتمونا بها مدة اقامتنا في رحابكم مغمورين من مكارم اخلاقكم بما لا نستطيع ان ننساه ، نسال الله دوام توفيقكم وجمع كلمة المسلمين والعرب واطال الله بقاء جلالتكم   وفد الموءتمر الاسلامي

فتفضل جلالته جوابا على ذلك ببرقية نصها

حضرات الاكرمين الاخيار وفد الموءتمر الاسلامي حفظهم الله ، جده

تلقينا برقيتكم الكريمة وانا لنشكر لكم عواطفكم العالية كما نشكر لكم مساعيكم الطيبه في سبيل السلم والاصلاح بين العرب مقدرين لكم الهمة العالية والغيرة الاسلامية العربية التي دعتكم لتحمل هذه المشاق من اجل الغرض الاسمى الذي يسر كل مسلم للوصول اليه وهو اتحاد كلمة المسلمين والعرب فجزاكم الله خيرا واما ما لاقيتموه في ديارنا ليس الا بعض الواجب لكم ونسال الله النجاح والتوفيق في سائر اعمالكم المبرورة   عبد العزيز

المكتب الدائمي للموءتمر العربي العام

ارجاف وتضليل

نشرت جريدة الجامعه الاسلاميه نبا قالت فيه ان السيد الوجيه يعقوب افندي فراج نائب رئيس اللجنه التنفيذيه العربيه سيكون وكيل البيع عن دير اللاتين في صفقة ارض تباع لليهود . فقد احدث هذا النبا الملفق استياء عاصفا في جميع انحاء البلاد وذلك لما اشتهر عن السيد فراج من النبل والاخلاق العاليه والوطنيه الصادقة ونصاعة الجبين واذا كان من يوء اخذ على تخديش نزاهة واستقامة السيد فراج بمثل هذا النشر الطائش فالاستاذ الفاروقي هو من تقع عليه هذه التبعه اللاذعه ، لان المفروض ان الاستاذ الفاروقي يعلم طوايا رجالات البلاد واقدارهم وما يحملون من اخلاص وشهامه نحو هذا الوطن والا فما قيمة رجل يساهم في قيادة الراي العام اذا كان لا يفرق بين الغث والسمين

يعلم الاستاذ الفاروقي ان السيد فراج يتصدر الان قيادة اللجنه التنفيذية العربية وهي اكبر هيئه سياسيه في البلاد وان تهمة دنيئة كهذه التهمه التي نشرها الاستاذ الفاروقي في جريدته كان يجب عليه ان يتحرى صدقها من كذبها قبل ان يفسح لها مجالا في صحيفته الا ان يكون قد قصد الاستخفاف بالمسئولية التي يضطلع بها والا ان يكون قد تعمد التضليل والارجاف وهذا ما لا يقبل الاستاذ الفاروقي ان يلصق به

ولا بد ان يكون الاستاذ الفاروقي مقدرا ان في نشر مثل هذا النبا المختلق اساءة موجعة ولطخه شنعاء في جبين البلاد كما ان فيه ازدراء صادعا لاكبر هيئة سياسية عربيه فكان الاولى به ان يتحقق الامر قبل ان ياذن بنشره لاننا نعلم ان الاستاذ يطمع في ان يكون حصيفا مدققا . اننا ناسف ان يتورط الاستاذ الفاروقي في مثل هذا المازق الشائك اذ كان بامكانه ان يلمس ان بين سطور النبا الشائن الذي نشره دسيسة ما كنا نعتقد انها تخفى على سماحته

اننا نوءكد للسيد فراج ان نبا كاذبا مدسوسا لن يوءثر في مكانته الوطنية بل ان من شان هذا العبث الصبياني ان يقابل من الامة والمخلصين باقصى معاني الزراية والاحتقار وفي ذلك اكبر ترضية للسيد فراج الذي يتصف بعلو النفس وطهارة الضمير وصدق الوطنية

واننا نرجو الا يكترث السيد فراج بمثل هذه الموءامرات الوضيعة التي تدل على لوءم مروجيها واننا نرجو منه ان يثابر على خطته الوطنيه القويمه وثباته المشرف وله من الامة والبلاد كل التقدير والثقة والاعجاب

اليهود في لتوانيا

اصدرت حكومة لتوانيا امرا خاصا ينهى عن عقد اجتماعات في مجامع اليهود غير التي يراد بها الصلاة بحجة ان المجامع استعملت في الزمان الاخير لعقد اجتماعات سياسيه منها اجتماعات للحض على مقاطعة آلمانيا واخرى للاحتجاج على سياسة انكلترا في فلسطين

تبرع

تبرع السيد الوجيه الكبير حنا افندي ميلاده بمبلغ ٦٠ غرشا لصندوق نادي الشبيبة البيتلحميه وبجنيه واحد كل من السادة الوجهاء بشاره افندي جاسر وسليم افندي جاسر وموسى افندي حزبون وبنصف جنيه القس سعيد عبود وحضراتهم من اعضاء الشرف في هذا النادي فنشكر لحضراتهم هذه الاريحية.





ان في انكلترا شعورا شديدا

بمعاداة اليهود «مونتفيوري»

اطلعنا في برقية من لندن ان اجتماعا عقده مجلس النواب اليهودي بحث في قلة الايدي العاملة في فلسطين ورفض حكومه فلسطين زيادة التسهيلات للمهاجرة الى البلاد وموقف المانيا فقال رئيس هذا المجلس المستر مونتفيوري اليهودي ان في انكلترا شعورا شديدا بمعاداة اليهود !!

لم يقل هذا القول رجل غير يهودي حتى توصم اقواله بالتهويل والتحامل والتغرير . ا ! وقائله يهودي وهو المستر مونتفيوري فلا بد انه ينطق عن علم ويقين ولا بد ان تكون لديه الادلة القاطعه حتى اعلن مثل هذا الاعلان في عاصمة بلاد الانكليز التي افاءت على اليهود نعمة الوطن القومي اليهودي.

ترى ما هو منشا هذا الشعور الشديد في انكلترا بمعاداة اليهود؟ وترى هل هي انكلترا وحدها التي يتلبد جوها بدخان هذا الشعور؟

اننا نعتقد ان اليهود هم الذين يوحون للامم التي يقطنون بلادها مثل هذا الشعور وذلك بما يتوسلون به من وسائل للاستحواذ على مرافق البلاد التي تاويهم استحواذا مجحفا مرهقا يمليه برنامج غير منظور ينفذه اليهود في كل اقطار العالم مختفين وراء زعم الاضطهاد الموهوم هذا الزعم الذي اصبح سخافة ممجوجه وهزءا بالحضارة البشريه وبالثقافه العالميه . وكيف تطلب من الامم التي يستحوذون على مرافقها الحيويه ان تثق باخلاصهم لها طالما وهم يزعمون ان فلسطين هي وطنهم المفدى على كل وطن وان جهودهم في جميع نواحيها موقوفة على انشاء هذا الوطن فكانهم بذلك يعلنون جحودهم وتنكرهم لجميع الاركان والاقطار التي تاويهم وهذا منشا شعور الكراهية التي يقول عنه المستر مونتفيوري

نحن اول من ينكر على الشعوب كراهية اليهود لاسباب عنصريه لان ذلك بعيد عن معني الحضارة والانسانية ولكن نعلم ان هذه الشعوب تنتحل سبب العنصريه ستارا تستفز في الراي الاليم شعور المقاومه على ان الحقيقه هي ما تلمسه هذه الشعوب من ارهاق شنيع لمقدراتها ومرافقها فاذا كانت الشعوب القويه المستقلة تخشى خطر الارهق اليهودي وتخشى ان يحطم هذا الارهاق معالم مجدها وكيانها الا يكون العرب مصيبين في سخطهم وشكواهم من استفحال هذا الوباء في بلادهم؟!

قد يكون من حق اليهود ان يكون لهم وطن قومي ولكن ليس من حقهم وليس في مقدور القوه ان تنشيء لهم وطنا قوميا في بلاد ماهولة بشعب من حقه الطبيعي ان يكون فيه حرا مستقلا وسيدا مساهما في ترقية الحضارة وانماء الرخاء الانساني واستكمال شروط الرقي والتطور

اننا نعتقد ان فكرة الوطن القومي اليهودي لا تقل عن كونها تحرشا بجميع الشعوب بل نعتقد انها لا تقل كونها ايقاظا للعداء الجنسي وبعثا لروح الكراهيه والبغضاء فاذا شاء اليهود ان ينعدم الشعور بمعاداتهم من مسرح الانسانيه فعليهم ان ينبذوا هذه الفكرة السخيفة العقيمة وعليهم ان يندمجوا في الشعوب التي يقطنون بلادهم وان يتخلقوا باخلاقهم ويعتقوا مذاهبهم وتقاليدهم وفي هذا كل الخير لهم وللانسانيه جمعاء !

الصهيونية تطل براسها

«جمعية ليكا الصهيونيه ومساعيها»

قالت الف باء الغراء : «وصل الى دمشق منذ يومين ثلاثه شباب يهود يحملون على صدورهم شارات زرقاء مستديرة كتب عليها بالاحرف اللاتينيه كلمة «ليكا» . وفور وصولهم قاموا بجولة في انحاء المدينه فزاروا الدور التجاريه والمستودعات الصهيونيه .

والذي علمه مكتب الاخبار ان الشباب المذكورين اجتمعوا بشباب اليهود واتفقوا معهم على تاسيس فرع لجمعية «ليكا» في العاصمه الامويه بدلا من جمعية «هاشومير» التي افتضح امرها والتي حظرت الحكومة على اعضائها عقد اي اجتماع كان

وجمعية «ليكا» جمعية صهيونيه اتخذت مركزها مدينة «تل ابيب» ولها فروع في كل مدينه من مدن فلسطين

وقد كان من جملة مقررات الجمعيه المذكوره اتخاذ مدينه بيروت مركزا رئيسيا لنشر الدعايه الصهيونيه في البلاد المشمولة بالانتداب بعد ان اخذت على عاتقها تهريب الشباب والشابات الى المستعمرات الفلسطينيه الصهيونية

والذي علمناه ان من جملة نظم الجمعيه المذكورة ان كل شاب يهودي مجبور على تادية رسم شهري معين سواء كان من عداد اعضائها او لم يكن ، وذلك لتستطيع الجمعيه المذكورة الكفاح في سبيل تحقيق القومية الصهيونيه

صفحة ادبية فنية

عن الادب الانكليزي

الهيكل العظمي

قصه رائعه للنابغه الشرقي الهندي الكبير

الدكتور رابندرانات طاغور

ترجمة الاديب المصري الشاب . الاستاذ عبد الخالق محمود

كنا يومذاك اطفالا ..

وكان كل ما يأمله اهلونا هو ان يجعلوا منا علماء فطاحل في كل علم وفن .. ولذلك فقد عينوا طالبا باحدى الكليات ليدرس لنا علم العظام فكان ياتي الى منزلنا كل يوم ويشرح لنا اجزاء جسم الانسان على هيكل عظمى كنا نضعه في الحجرة المجاورة لحجرة نومنا . ومضت السنون تتلوها السنون، واختفى الهيكل العظمى من حجرتنا .. كما اختفى كل ما تعلمناه من علم العظام من رؤوسنا .. وكلا المختفيين لم يتركا لهما اثراً .! الى ان كان يوم ازدحم فيه منزلنا بالضيوف فاضطررت لان انام في نفس تلك الحجره القديمه التي كنت انام فيها وانا لا ازال صغيرا اتلقى دروس. علم العظام!! ولما كان كل ما يحيط بي يكاد يكون غريبا عني .. فقد ضاجعني الارق ، وظل يسمع واياي ساعة الكنيسه المجاورة وهي تعلن ساعات الليل متتابعة . طفق ضوء المصباح يتراقص ويتلاعب . واخيرا هبت عليه نسمة اطفأته . نور، كان مضيئاً .. وظل يخبو شيئا فشيئاً الى ان افل !. اليست حياة الانسان هكذا ؟ حياة ، تزدهر . ولا تلبث ان تضمحل رويدا رويدا الى ان تنتهي ! خطر لي هذا التشبيه . وقادني الى ذكر من مات من اقاربي !. ثم ما لبثت ان ذكرت الهيكل العظمى الذي كنا ندرس عليه علم العظام ونحن صغار !! بدأت افكر ، ترى اي جسم كان يحوى هذا الهيكل ؟! وهل كان لرجل هو او لامرأة ؟! وبينما تطار افكاري جاد في مسيره . اذ أحسست بشيء يحوم حول فراشي وهو يتحسس جدران الحجرة الاربع .! كانت انفاسه تخترق اذني عالية متلاحقة وكان يبدو لي انه يبحث عن شيء قد ضاع منه .! عبثا كنت اؤكد لنفسي ذلك ما هو الا وهم وخيال . وان تلك الخطوات التي كنت اسمع وقعها ما هي الا دقات اعصابي المتعبة من اثر السهاد . ! ومرت في انحاء جسمي رعدة خفيفة دفعتني لان اصيح قائلا «من بالحجرة ؟» وعندئذ احسست بوقع الاقدام يقف عند فراشي ثم سمعت صوتاً يقول في تؤدة وحشرجة . هو انا . لقد اتيت الى هنا لابحث عن هيكلي العظمي . ! ولم اشأ ان اظهر اضطرابي لذلك المخلوق الذي ابتدعه خيالي . بل ضغطت على الوسادة بكلتا يدى حتى استطعت ان اقول . ولم تبحث عنه ؟ واى نفع عساك ترجو من ورائه اذا وجدته ؟ وخيل لي ان الصوت كان ينبعث من كلة فراشي المرخاة حين اجاب ، عجيب سؤالك هذا ؟ الا تعرف انه كان في الهيكل عظامي التي كانت تحوى قلبي ، ؟ قلبي الذي لم ينبض الا ستة وعشرين ربيعا ! الا يحق لي ان اطلب رؤية ذلك الهيكل ؟ ! فاجبت بالطبع . انه لسبب معقول . هيا تابع بحثك عنه . ودعني اتابع انا الاخر بحثي عن الكرى . فاجابني الصوت . يخيل الي انك وحيد في هذه الغرفه . وانك بحثت عبثا عن النوم كما بحثت انا عن هيكلي ! . فدعني اجالسك برهة أتحدث اليك قليلا . لقد قضيت خمسة وثلاثين عاما في وادي الاموات لم يسامر اساني اثناءها حيا . فدعني اذاً اسامرك . واحسست بشيء قد جلس الى جواري على الفراش فلم اجد مناصا من ان اقول وما دمت متحدثي ، فاملي ان يكون حديثك ممتعا ، فاجاب الصوت . وما أظن هناك حديثا امتع من قصة حياتي . دعني اسردها لك وسترى كم هي ممتعة ! دقت ساعة الكنيسه دقتين عندما ابتدا الصوت يقول في حشرجته وتؤدته :

كنت اذ ذاك وانا في واديكم معشر الاحياء في عنفوان شبابي .

وكنت اخاف زوجي خوفي من الممات ! فلقد كان يخيل الي انه هو الذي انتشلني من سعادة الطفولة وسذاجتها وطهرها وان ذلك الرباط الذي جمعنا لصعب انحلاله ، ولكن ما لبث ذلك الضيق ان زال وانقشع بعد انقضاء شهرين على زواجنا ، فقد قضى زوجي نحبه ، ورأى اهله انهم ليسوا بحاجة الي فاخلوا سبيلي ، وهنا سألني الصوت . امنصت انت لما اقول ؟ آمل ان تكون متابعا لقصتي . فقلت ، بالطبع يبدو لي من بداءتها انها قصة ممتعة كما تقول ، فقال ، اذا دعني اكملها لك ، عدت الى منزل والدي وانا جد سعيدة بعودتي الى الحرية ، وكم حاول اشخاص كثيرون ان ينتشلوني من هذه الحرية ويسلبوني السعادة ، ولكنني كنت ضنينة عليهم بجمالي النادر وحسني الفارط ! الا تشهد لي بذلك ؟ قلت بالطبع ، ولكن اغاب عنك انني لم احظ برؤيتك ومشاهدة جمالك ؟ فقال الصوت . ماذا تقول ؟! الم ترني ولم تشاهد جمالي ؟ ! والهيكل ! الم تره ؟ ! وانطلق يضحك ضحكا جنونيا عاليا ثم قال ، لست ادري كيف اجهلك تقتنع ان هاتين التجويفتين الغائرتين ، كانتا تحتويان عينين سوداوين فاتنتين ! وان تلك الابتسامه التي كانت اسنان الهيكل تنفرج عنها ، لا تختلف كثيرا عن تلك التي كانت ترتسم على شفتي ! اما عن جمال تقاطيعي ورقة ملامحي ، اما عن رشاقة قدمي وتناسق جسمي ، فكيف أتحدث لك عن كل هذا وانت لم ترني الا العظام النخرة التي آلت اليها حالي .! من اين لك ان تعرف ان طبيبا شابا كنت اعرفه شبهني ذات مرة بزهرة ذهبية ؟ ! فبالله هلا دار بخلدك وانت تدرس علم العظام على هيكلي انه لم يكن هيكلا لزهرة ذهبية ؟ ! لقد كنت اذا ما سرت خيل الي ان ابهر نظر كل من رآني . كانني ماسة يبهر بريقها الاطراف ! كم كنت اظل الاوقات الطوال اتطلع الى يدي ، يدي التي كان بوسعها ان تتحكم في مئات الرجال ! تبا لهذا الهيكل العظمى ! فلقد اعطى لك عنى اسوا الفكر في حين كنت عاجزة عن تكذيب ما يدلي به اليك ! ، وذلك ما يجعلنى اكرهك اكثر ممن عداك من الرجال ! آه لو استطيع ان اظهر لك بجمالي الحقيقي ، اذا لسلبت منك الكرى واهديتك السهاد ، ولأزلت من راسك تلك المعلومات الزائفة التي تلقيتها عن علم العظام ! ، فقلت ، لو كان جسمك الملائكي الذي تحكين لي عنه موجودا . لاقسمت لك به انه لم يعد في مخيلتي حتى بعض اثار طفيفة من ذلك العلم . وكل ما تعيه راسي الان . هو جمال الليل في هدأته وسكونه

فعاد الصوت يقول . لم تكن لي في حياتي صديقة واحدة ، فلقد قضى اخي حياته اعزب . فكنت اعيش وحيدة في البيت . كما اعتدت ان انفرد بنفسي في كثير من الاحيان تحت ظلال الشجر في الحديقة واطلق لخيالي العنان فيروح يصور لي ان الدنيا باجمعها تتدله في غرامي . وان تلكم الانجم اللامعات ترمقني حاسدة لجمالي ، ! وان ذلك الريح الداوي انما يئن حنينا الي ، ! وان تلك الرمال التي ادوسها لو اتيح لها ان تحيا فتحس بقدمي الرشيقتين تلمسها ، لما استطاعت بعد ذلك الحياة وان كل شبان الدنيا لا تعدو تلك الحشائش التي كنت ادوسها بقدمي ، ! وكنت احس ولست ادرى سببا لهذا الاحساس — ان قلبي حزين شجي ،، ! وعندما تخرج

البقيه على ص ٨

الجمعية السرية الثورية اليهودية

امام القضاء

واصل القاضي البريطاني رئيس المحكمه المركزيه بيافا المستر كوبلاند النظر في قضية الجمعيه السريه الثورية الصهيونيه يوم الاحد الماضي فدامت المحاكمه حتى يوم الثلثاء حيث اصدر حكمه على المتهمين في هذه القضيه وهو يقضي بالسجن مع الاشغال الشاقة ٢١ شهرا على المتهم الاول اباخيمابر و١٥ شهرا على دفيري و١٩ شهرا على لاورنشتين و١٣ شهرا على لختروقد برا صفوري وتاجل الحكم على بيفين لمرضه وفي افادة اباخيمابر اقوال ذات مغازي خطيرة نلخصها فيما يلي:

قال: انه لا يعرف شيئا عن هذه الجمعيه ولم يكن عضوا فيها، انه اشترك في مظاهرات ضد بنتوبتش وشليز وان الاولى كانت مدبرة والثانية طبيعية ثم ناقشته النيابه فاجاب على اسئلتها بما يلي

وهذه الورقة وجدت لدي وهي مرسلة من احدهم يحدثني فيها عن مطاردة العمال العرب ولكن قصده من ذلك تطهير العمل العبري، اما كلمة بريت بريونيم المذكورة في هذه الورقة فهي رمز عن عدم الرضى عن الحركة التي يقوم بها غروسمين للاستيلاء على الحزب الاصلاحي وقد كتب بيفين يقول انه قد حان الوقت لتشكيل بريت بريونيم ومعنى هذا انه يجب نزع الخمول عن الحركة الصهيونيه ولكن يظهر لكم من كتبي انني معارض لذلك وانا اعتقد ان الثورة الصهيونيه لا تتم الا حينما تصبح جميع الاعمال يهودية وتفتح ابواب الهجرة وتقف المناوشات

ثم قدمت له ورقة اعترف بانها من خطه وان ما جاء بها حول الحرب الثورية ضد حكومة جلالته لاتخرج عن المظاهرات وغيرها من المناوشات

فساله القاضي: من هم جماعة بريت بريونيم فاجاب: هم ليسوا جماعة وانما هي حركه استياء في صفوف الحزب الاصلاحي

القاضي: ماذا تقصد بقولك انه يجب على المرء ان يكون مستعدا لان يقتل ويقتل فاجاب هذه اراء خاصة تمر بخاطري فاسجلها اما ما جاء بخط يدي في هذه الورقه من ان الفدائي الذي يقتل رئيس الحكومة الحاضرة لا يعد قاتلا فقصدت منها ان افرق بين القتل السياسي والجرائم العادية

اما طلبي من اليهود ان يتعلموا استعمال السلاح فان لي فيه رايا خاصا هو لو ان شتاهل وزوهر كانا يحملان سلاحا لبقيا على قيد الحياة

اما كلمتي بانه لا يلزمنا الان زهور بل خناجر فقد حدثت حوادث اضطرتني ان اكتب مثل هذا !!

في كنيسة الميلاد الارثوذكسية

ذكرنا ان التنقيب في كنيسة الميلاد الارثوذكسيه «بين المدارس» ما زال مستمرا وقد عثر المنقبون في صدر المكان من الجهه الشماليه على قطعة مربعة مرصوفة بالموزاييك مكتوب في وسطها بالاحرف اليونانيه ما ترجمته «يسوع المسيح ابن الله المخلص»

ووجدت قطعة مربعة اخرى في الجهة الجنوبيه مماثلة لها تماما وقد طرا على الموزاييك بعض التلف والظاهر ان مصطبة هذه الكنيسة قديما كانت كلها مرصوفة بالموزاييك ولا تزال اعمال الكشف والتنقيب مستمره

زيارة المندوب السامي في مصر

لفلسطين

زار فلسطين فخامة السر لمبسون المندوب السامي البريطاني في مصر تصحبه كريمته وقد حلق بالطياره في جو فلسطين زهاء نصف ساعه شاهد خلالها البحر الميت وبعض المناظر الاخرى وقد زار يافا صحبة فخامة المندوب وزار بيت لحم ايضا وبعد ان اقام في ضيافة فخامة المندوب نحو ٤ ايام عاد لمصر طائرا

قائد القوات الانكليزيه العام

حل ضيفا على فخامة المندوب منذ ايام القائد العام للقوات الانكليزيه في الشرق وقد صادف قدومه اثناء وجود المندوب السامي في مصر ويظن ان لهذه الصدفه علاقات بشئون سياسة مهمه

تمهيدا للموءتمر الثامن

عقد اجتماع في نادي بيت لحم حضره لفيف من وجهاء بيت لحم وبيت جالا وبيت ساحور جرى فيه البحث حول التمهيد لدخول الموءتمر الثامن وسيعقد اجتماع اخر في فرصة قريبه يحضره ممثلون عن قضاء بيت لحم برمته للغرض ذاته

تبرعات اخواننا المهاجرين

لمنكوبي فلسطين

في انباء هندورس الاخيرة ان اخواننا المهاجرين العرب فيها قد جمعوا مبلغ ٤٢٥ دولار ونصف وارسلوا هذه القيمه لعطوفة احمد حلمي باشا باسم منكوبي فلسطين فنشكر لاخواننا المهاجرين الكرام هذه النخوه العاليه اكثر الله من امثالهم الغيورين

خطبة

تمت خطبة الانسه اللطيفه المهذبه مرغريت كريمة السيد الوجيه يعقوب جاسر الى الشاب الاديب توفيق نجل السيد الوجيه بطرس العطارسه فنهني الخطيبين والدهما ونرجو لهما تمام الافراح والمسرات

في الجنسية الفلسطينية

عقدت لجنة الدفاع عن حقوق المهاجرين العرب في الجنسيه الفلسطينيه اجتماعا بعد ظهر يوم الاربعاء في ٢٠ الجاري حضره كل من السادة حنا الجعار جريس خليل حنضل عيسى بندك الياس الاعرج نقولا افندي فقررت تهنئة المستر ملز لتقلده منصب مدير المهاجرة والاحصاء وتقرر ايضا طلب مقابلة سعادته للتحدث اليه في شئون الجنسيه وسترفع اللجنه الى مدير المهاجره مذكرة ضافيه باللغه الانكليزيه في المواضيع الاتيه :-

١- وجوب تسهيل عودة المهاجرين العرب الى البلاد .

٢- وجوب تسهيل تجنس العرب وفقا للماده «٧» الفقرة «٥»

٣- وجوب اعطاء المهاجرين العرب الذين يرغبون في العودة الى اميركا قبل ان يحصلوا على الجنسيه ورقه مرور بدلا من احالتهم الى قنصل تركيا.

فنشكر لهذه اللجنه سعيها واهتمامها بامر اخواننا المهاجرين راجين لاعمالها كل توفيق ونجاح

تكريم سمو الامير عبدالله في لندن

اقام جعفر باشا العسكري وزير العراق المفوض في لندن حفلة استقبال شرقية تكريما للامير عبدالله وكان من جملة المدعوين وزير المستعمرات السر فيليب كنليف استر والجنرال اللنبي والجنرال ونجت ووزير المملكه السعوديه المفوض حافظ وهبه والمستر برسي كوكس والمستر فرنسيس همفريز وعدد من كبار رجال وزارة الخارجية ووزارة المستعمرات وقد سر الامير بالذين اجتمع بهم.

الجامعه الاسلاميه

عادت الرصيفه الجامعة الاسلامية الغراء الى الصدور كعادتها بعد ان احتجبت عن قرائها اسبوعا كاملا بامر الحكومة فنرحب بها ونهنيها بعودتها الى ميدان الجهاد!

مستوصف الاطفال في بيت ساحور

اعتزمت ادارة الصحة افتتاح مستوصف للاطفال في بيت ساحور وقد استحضرت جميع اللوازم الضروريه له وسيتم فتح هذا المستوصف الذي انشيء خصيصا للعناية بالاطفال في بيت ساحور والعربان المجاورة قريبا!

تعطيل مجلة الشباب

عطلت الحكومة مجلة الشباب لمدة شهرين. ولم يصدر منها سوى عددين فناسف لهذا التضيق على حرية الصحافة العربيه !!

قدوم

قدم الوطن من كولمبيا السيد حبيب سعيد حزبون وقرينته فنرحب به ونرجو له طيب الاقامة والصفاء

ووجود ... اليهودي التهجم !!!

نشرت الصحف العربية اخيرا ان الكولونيل ووجود النائب الانكليزي اليهودي قد القى خطابا تحت قبه البرلمان الانكليزي تغنى فية برقي اليهود وثقافتهم وانحطاط العرب وتاخرهم لم تقف به الحدة عند هذا الحد بتهجمه مدفوعا بحبه لليهود فقال بان الحكومة ضد اليهود وان اليهود قد يئسوا من الحكومة البريطانية التي هي لطخة عار في جبين انكلترا !!

وزاد على ذلك قوله ان الحكومة تهضم حق اليهود فلا تساعدهم على انشاء وطنهم القومي وانها تعمل على تحديد الهجرة وتطرد البوءساء الذين يدخلون البلاد حبا بتشييد وطنهم القومي في حين ان الهجرة من شرق الاردن والبلدان الاخرى غير ممنوعة !!

ويقول ان اليهود فقراء فيجب ان تساعدهم الحكومة لا ان تساعد العرب الاغنياء !! فان الحكومة تصرف ٢٣ الف جنيه للمحاكم الشرعية العربية ولا تساعد اليهود بمثل هذه النفقة في مجالسهم الدينية !

ثم يطلب في خطابه من الحكومة ان تسلح اليهود ليحموا انفسهم ويريحوها من حمايتهم !

وفي النهاية يقول ان نصرته لليهود ليست الا حبا بحماية سمعة بريطانيا في العالم!

استثمار المناجم والبترول
«في المملكة العربيه السعودية»

تالفت في انكلترا شركة جديدة غرضها السعي لنوال امتياز باستغلال المناجم واستخراج البترول وغير ذلك في المملكه العربيه السعوديه

حول نقل محطة اللد

ما زالت الاحتجاجات على فكرة نقل محطة اللد الى تل ابيب تتوالى على الحكومة من معظم البلاد فنرجو ان يكون لهذه الاحتجاجات اثراً فعالا موءملين ان تلبي الحكومة ارادة الشعب

وفاة وطني كبير

لبى نداء ربه المرحوم المغفور له الحاج توفيق افندي حماد كبير وجهاء نابلس والفقيد من رجال البلاد الابرار الذين جاهدوا في سبيل الوطن جهاد الابطال وقد كان نائبا لرئيس الوفد العربي الفلسطيني الى لندن وقد شيع جثمانه باحتفال مهيب اشتركت فيه وفود البلاد ورجال الهيئات الوطنية وقد ابنه كثيرون معددين اعماله المجيدة في سبيل الامة والوطن رحمه الله وامطر ضريحه شآبيب رحمته ورضوانه وعزى اله الكرام والامة عن فقده اجمل عزاء

«بقية المنشور على الصفحه الخامسه»

«شيكار» صديق اخي من كلية الطب ، اصبح طبيب عائلتنا فكثر تردده على منزلنا . وكنت كثيرا ما اراه خلال فروج الستار .. ولما لم يكن لاخي صديق سواه .. فقد كان هو الشاب الوحيد الذي كانت تتاح لي رؤيته . حتى اذا ما كنت اذهب في المساء لاجلس تحت الاشجار اطلق لخيالي العنان كعادتي . كانت كل واحدة من هذه الحشائش التي كان يصورها لي خيالي شبانا متميز . اما هي الا شيكارا ... وهنا سالني الصوت :

اسامم انت ؟ . فيم تفكر ؟ . فقلت :

افكر ان لو كنت هذا الشيكار . ! فقال الصوت : انتظر قليلا حتى اتم لك القصه :

مرضت ذات يوم بالحمى . فاتى الطبيب لعيادتي وكانت هذه اول مرة تلاقينا فيها . تعمدت الرقاد الى جوار النافذة . حتى ينعكس احمرار الشفق على وجهي فيستر ما كان قد اعتراه من اصفرار المرض والضنى . !

فلما اقترب مني الطبيب . رحت اتخيل نفسي مكانه . واتصورني ارى وجهي الجميل وقد تهالك على الوسادة البيضاء . وقد ذبلت عيناي من اثر الحمى في تراخ مغر ونعاس فاتن ..!

وسمعت الطبيب يسال اخي في صوت رفيق هل لي ان اتحسس نبضها ؟ . فمددت اليه يدي . يدي التي بوسعها ان تتحكم في مئات الرجال ..!

لم ار طبيبا قبل ذلك يتحسس نبض مريضة بهذه الرقة وتلك الرشاقه ولقد كانت يده ترتعش وهي ممسكة برسغي . ؟ احصى الطبيب دقات نبضي بينما ادركت انا نبضات قلبه . الا تصدقني ؟ قلت : كيف لا اصدقك ؟ ان في استطاعة نبضات القلب ان تحكي قصتها ! فماذ الصوت يقول

وما شفيت من الحمى حتى وجدت ان كل هذه الدنيا التي كنت اتصورها تتدله في هواي . قد ضاقت واضمحلت حتى صارت شخصا واحدا وان كل هذا العالم الذي يحوطني ، قد تكون فقط ، من طبيب ومريض ! ومن ثم اعتدت ان اتزين خفية بارديه زاهية الالوان ، اعقص شعري على شكل باقة من الورد ، ثم احمل مرآة صغيرة في يدي ، واذهب الى حيث اجلس تحت الاشجار ! ، لربما تعترضني بقولك ان الانسان قد يسام اذا ما اكثر من التطلع الى جماله في المرآة ولكن تذكر انني لم اكن اتطلع الى جمالي بعيني انا .! بل لقد كنت استعير عيني الطبيب لاتطلع بهما الى وجهي الفاتن . !

كنت انظر في المرآة فيسحرني جمالي .. ويبهرني حسني .. فوقعت فاقدة اللب في شرك الغرام ..!

ورغما من انني كنت مسرفة في الدلال .. فلقد كانت تخونني زفرة حائرة تتسرب من بين اضالعي . كصفير الريح ..!

ومنذ ذلك الوقت لم اكن وحيده في وقت من الاوقات :. كنت اذا ما سرت في الحديقه ، ورايت بعيني الساهمتين تلك الحفر الصغيرة التي ترسمها اصابعي فوق الرمال ، عجبت ماذا يكون شعور الطبيب اذا ما رآها.

وفي وقت الظهيرة ، حيث تكون الشمس معتلية كبد السماء . كنت افترش ملاءة بيضاء على ارض حجرتي .. ثم ارقد فوقها معتمدة راسي على احد ذراعي .. باسطة ذراعي الاخر على الملاءة في اهمال مصطنع .. ثم لا البث ان يخيل لي ان انسانا قد لمح ذراعي المنبسط وهو في هذا الموضع المغري ، فتنا له بين يديه . ثم انكب عليه يقبل راحته الوردية قبلات نهمه حارة .:. ثم ينصرف هذا الانسان

ما رايك اذا انهيت قصتي عند هذا الحد؟

فاجبت : انها لنهاية لا يصح الوقوف عندها .. ومع ذلك فاذا لم تكمليها فساصرف ما بقي من ليلتي احاول تكملتها.

فلاحقني الصوت قائلا:

لا ... فسوف تشوهها : انني لم اكملها بعد .. الم تتخلل قصة حياتي ضحكة واحدة ؟ .. واذا فما هو سر تلك الابتسامه المرتسمه على اسنان الهيكل؟.

فدعني اذا اكملها لك

بعد ان نجح الطبيب في بعض تجاربه ،، استاجر حجرة في الطابق السفلي من منزلنا ليستخدمها كمعمل لابحاثه ،، فكنت

«يتبع»

صوت الشعب

جريده عربيه حره تظهر صباح السبت من كل اسبوع

الاشتراكات تدفع سلفا في فلسطين ١٠٠ غرشا فلسطينيا في خارج فلسطين ١٢٥ غرشا فلسطينيا في اميركا ستة دولارات ونصف او ما يعادلها

المراسلات يجب ان تكون باسم رئيس تحرير الجريده ولا ترد الرسائل لاصحابها نشرت او لم تنشر

كل ما يتعلق بالاشتراكات والاعلانات يراجع به مدير ادارة الجريده المخابرات صندوق البريد رقم ١٥ تلفون ٢٢ بيت لحم فلسطين

طبعت بمطبعة صوت الشعب   بيت لحم